

Übung 3 - Beschwerde an Hausverwaltung - Probleme mit Nachbarn

Satz	Grammatik	Übersetzung
Übung 3: Beschwerde an Hausverwaltung: Probleme mit Nachbarn	📄 die Übung (Übungen) ✉ die Beschwerde (Beschwerden) 🏢 die Hausverwaltung (Hausverwaltungen) ⚠ das Problem (Probleme) 👤 der Nachbar (Nachbarn)	Вправа 3: Скарга до керуючої компанії: проблеми з сусідами
Sie haben Probleme mit Ihren Nachbarn: Partys in der Nacht, laute Musik und andere Probleme.	⚠ das Problem (Probleme) 👤 der Nachbar (Nachbarn) 🎉 die Party (Partys) 🌙 die Nacht (Nächte) 🗣 laut (leise) 🎵 die Musik (Musiken) 🔄 anders (gleich) ⚠ das Problem (Probleme)	У вас проблеми з вашими сусідами: вечірки вночі, гучна музика та інші проблеми.
Schreiben Sie einen Beschwerdebrief oder eine Mail an Ihre Hausverwaltung.	⚡ schreiben (schrieb, hat geschrieben, A) ✉ der Beschwerdebrief (Beschwerdebriefe) ✉ die E-Mail (E-Mails) 🏢 die Hausverwaltung (Hausverwaltungen)	Напишіть лист-скаргу або електронний лист до вашої керуючої компанії.
Behandeln Sie dabei folgende Punkte:	⚡ behandeln (behandelte, hat behandelt, A) 🔄 folgend (vorhergehend) ♦ der Punkt (Punkte)	При цьому розкрийте такі пункти:
1. Grund für Ihr Schreiben	♦ der Grund (Gründe) 📄 das Schreiben (Schreiben)	1. Причина вашого звернення
2. Schilderung der Situation	🖋 die Schilderung (Schilderungen) 🌀 die Situation (Situationen)	2. Опис ситуації
3. Ihre Vorschläge	💡 der Vorschlag (Vorschläge)	3. Ваші пропозиції
4. was Sie tun, wenn es nicht besser wird	⚡ tun (tat, hat getan, A) 🔄 besser (schlechter)	4. що ви зробите, якщо не стане краще
Bonn, 12.08.20....		Бонн, 12.08.20....
Sehr geehrtes Team der Hausverwaltung Schmitz GmbH,	👤 geehrt (ungeehrt) 👤 das Team (Teams) 🏢 die Hausverwaltung (Hausverwaltungen) 💡 die GmbH (GmbHs)	Вельмишановна команда керуючої компанії Schmitz GmbH,
ich wohne in Ihrem Haus in der Stegerstrasse 5 in der dritten Etage.	⚡ wohnen (wohnte, hat gewohnt, —) 🏠 das Haus (Häuser) 🗺 die Straße (Straßen) 🔄 dritt (erst) 🏢 die Etage (Etagen)	я мешкаю у вашому будинку на Stegerstrasse 5 на третьому поверсі.
Ich schreibe Ihnen diese Mail, weil wir im Haus ein großes Problem haben.	⚡ schreiben (schrieb, hat geschrieben, A+D) ✉ die E-Mail (E-Mails) 🏠 das Haus (Häuser) 🔄 groß (klein) ⚠ das Problem (Probleme)	Пишу вам цього листа, бо ми в будинку маємо велику проблему.
Seit zwei Monaten haben wir neue Nachbarn.	📅 der Monat (Monate) 🔄 neu (alt) 👤 der Nachbar (Nachbarn)	Уже два місяці як у нас нові сусіди.

Satz	Grammatik	Übersetzung
Es sind Studenten, die in der zweiten Etage eingezogen sind.	🎓 der Student (Studenten) 🎨 zweite (erste) 🏢 die Etage (Etagen) ⚡ einziehen (zog ein, ist eingezogen, —)	Це студенти, які заселилися на другому поверсі.
Fast jede Nacht machen diese jungen Leute laute Partys.	🎨 jede (keine) 🌙 die Nacht (Nächte) ⚡ machen (machte, hat gemacht, A) 🎨 jung (alt) 🏠 die Leute (Leute) 🎨 laut (leise) 🎉 die Party (Partys)	Майже щочоночі ці молоді люди влаштовують гучні вечірки.
Im Treppenhaus wird geraucht und gelacht.	🏠 das Treppenhaus (Treppenhäuser) ⚡ rauchen (rauchte, hat geraucht, —) ⚡ lachen (lachte, hat gelacht, —)	У під'їзді курять і сміються.
Sowohl meine Kinder als auch ich können nicht schlafen.	😴 das Kind (Kinder) ⚡ schlafen (schief, hat geschlafen, —)	Ані мої діти, ані я не можемо спати.
Das Treppenhaus ist schmutzig und stinkt nach Zigaretten.	🏠 das Treppenhaus (Treppenhäuser) 🎨 schmutzig (sauber) ⚡ stinken (stank, hat gestunken, —) 🚬 die Zigarette (Zigaretten)	Під'їзд брудний і смердить цигарками.
Ich habe versucht, mit diesen Nachbarn zu sprechen, aber sie machen die Tür nicht auf.	⚡ versuchen (versuchte, hat versucht, A) 👤 der Nachbar (Nachbarn) ⚡ sprechen (sprach, hat gesprochen, —) ⚡ aufmachen (machte auf, hat aufgemacht, A) 🚪 die Tür (Türen)	Я намагалася поговорити з цими сусідами, але вони не відчиняють двері.
Ich bitte Sie freundlich, unsere Nachbarn auf die Hausordnung hinzuweisen.	⚡ bitten (bat, hat gebeten, A+D) 🎨 freundlich (unfreundlich) 👤 der Nachbar (Nachbarn) 📋 die Hausordnung (Hausordnungen) ⚡ hinweisen (wies hin, hat hingewiesen, A)	Я ввічливо прошу вас звернути увагу наших сусідів на правила будинку.
Ich denke, es ist sehr wichtig, dass wir alle die Ruhestunden einhalten.	⚡ denken (dachte, hat gedacht, A) 🎨 wichtig (unwichtig) 🕒 die Ruhestunde (Ruhestunden) ⚡ einhalten (hielt ein, hat eingehalten, A)	Я вважаю, що дуже важливо, щоб ми всі дотримувалися годин тиші.
Wenn sich die Situation nicht bessert, werde ich meine Miete kürzen und ich werde mich an den Mieterverein wenden.	🌀 die Situation (Situationen) ⚡ bessern (besserte, hat gebessert, —) 📄 die Miete (Mieten) ⚡ kürzen (kürzte, hat gekürzt, A) 🤝 der Mieterverein (Mietervereine) ⚡ wenden (wandte, hat gewandt, A)	Якщо ситуація не поліпшиться, я зменшу орендну плату і звернуся до товариства орендарів.
Ich hoffe auf eine schnelle und positive Antwort von Ihnen.	⚡ hoffen (hoffte, hat gehofft, A) 🎨 schnell (langsam) 🎨 positiv (negativ) 📧 die Antwort (Antworten)	Сподіваюся на швидку й позитивну відповідь від вас.
Mit freundlichen Grüßen	🎨 freundlich (unfreundlich) 🤝 der Gruß (Grüße)	З повагою
Tanya Klose		Таня Клозе